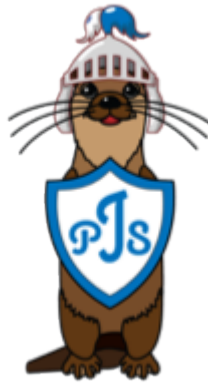


Escuela de Primaria Peter J. Shields

Informe de Responsabilidad Escolar para 2022



Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/

Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/

Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest



DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en dq.cde.ca.gov/dataquest/ que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California



La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) www.caschooldashboard.org/ refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

Acceso al Internet

Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.

Información de Contacto Escolar para 2022-23

Nombre de la Escuela	Escuela de Primaria Peter J. Shields
Dirección	10434 Georgetown Drive
Ciudad, Estado, Código Postal	Rancho Cordova, CA 95670
Número Telefónico	916-294-9160
Director/a	Ted Bosque
Dirección de Correo Electrónico	tbosque@fcusd.org
Sitio Web Escolar	www.fcusd.org/pjs
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	34673306033211

Información de Contacto Distrital para 2022-23

Nombre del Distrito	Distrito Escolar Unificado de Folsom Cordova
Número Telefónico	916-294-9000
Superintendente	Sarah Koligian, Ed.D.
Dirección de Correo Electrónico	skoligian@fcusd.org
Dirección del Sitio Web Distrital	www.fcusd.org

Panorama Escolar para 2022-23

La Escuela Primaria Peter J. Shields está situada en Rancho Cordova y atiende alumnos de kínder a quinto curso. Nuestro plantel consta de 15 salones, una clase de lectura del Título I, una biblioteca/laboratorio de computadoras, dos centros de cuidado infantil extraescolares y una sala de usos múltiples que incluye un salón de banda, un escenario portátil, así como una cocina. Nuestra matriculación de alumnos reportados en el Sistema Educativo Básico de California (CBEDS, por sus siglas en inglés) en octubre de 2013, era de 368 alumnos. Nuestros alumnos reciben el apoyo de un equipo de más de 33 adultos responsables, incluyendo a nuestros adultos de cuidado infantil. Nuestro número de estudiantes de inglés continúa aumentando, cualificando nuestra escuela para materiales adicionales y el apoyo de dos auxiliares docentes bilingües. En el año escolar 2013-2014, nos clasificamos para tener estatus de escuela de Título I en función del porcentaje de alumnos que participan en el programa federal de almuerzos. Los maestros veteranos y el personal auxiliar colaboran para proporcionar

Panorama Escolar para 2022-23

instrucción apropiada y experiencias especializadas de aprendizaje a todos los alumnos. Trabajando en equipo, miramos hacia el desarrollo académico y social de todos nuestros alumnos.

En la Escuela Primaria Peter J. Shields reconocemos la importancia de tener un currículo atractivo y de apoyo, así como una cultura escolar positiva. Para atender mejor las necesidades de nuestros alumnos, hay disponibles una serie de programas, incluyendo educación especial (SAI), habla y lenguaje, un centro de atención a los alumnos, una actividad extraescolar y un programa de cuidado infantil (STARS) y un programa de intervención primaria. La Escuela Primaria Peter J. Shields está dedicada a apoyar el crecimiento académico de todos los alumnos bajo nuestra atención y por ello ofrece una variedad de clases de intervención específicas, tanto en días de jornada extendida como dentro de la jornada académica. A lo largo de la jornada se proporcionan intervenciones a través de diversos medios. Nuestro Centro de Aprendizaje, que cuenta con personal de educación especial, permite a los alumnos que tienen un Plan de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés), así como a aquellos que no lo tienen, a asistir a sesiones de enseñanza específica. De esta manera, los alumnos reciben la ayuda necesaria, y su progreso es monitoreado a través de nuestro programa de Respuesta a la Intervención (RTI, por sus siglas en inglés). También ofrecido durante el día, maestros acreditados imparten sesiones cortas de instrucción especial a fin de apuntar las habilidades que necesitan fortalecimiento. Los alumnos de un segundo idioma que son identificados como elegibles para recibir servicios de apoyo ELL reciben soporte adicional con la ayuda de asistentes bilingües formados.

En la Escuela Primaria Peter J. Shields también reconocemos la importancia de fomentar las conductas positivas, así como de aportar expectativas claras. Tenemos tres programas para apoyar el desarrollo social y emocional de los alumnos; PBS (BEST), Escuelas Preocupadas por la Comunidad, mentores, Primero Amigos, y Pasos hacia el Respeto. Todos estos programas ofrecen orientación y apoyo para el comportamiento positivo en la escuela. En la escuela Peter J. Shields también apoyamos y respetamos una relación de conexión entre el hogar y la escuela. Valoramos nuestros contactos de la comunidad y la participación de los padres. El fuerte apoyo que recibimos de los padres nos ayuda en nuestro objetivo de proporcionar un ambiente acogedor y un excelente programa educativo.

Sobre esta Escuela

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2021-22

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	44
1° Grado	46
2° Grado	53
3° Grado	45
4° Grado	59
5° Grado	68
Inscripción Total	315

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2021-22

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Femenino	49.2
Masculino	50.8
Nativo Americano o Nativo de Alaska	0.0
Asiático	3.5
Afroamericano	4.8
Filipino	2.9
Hispano o Latino	35.6
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	1.9
Dos o Más Orígenes Étnicos	11.1
Blanco	39.7
Estudiantes del Inglés	26.7
Jóvenes de Crianza Temporal	0.0
Indigentes	2.9
Migrantes	0.0
De Escasos Recursos Económicos	62.9
Alumnos con Discapacidades	18.1

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Preparación y Colocación Docente para 2020-21

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	17.10	100.00	820.90	87.93	228366.10	83.12
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0.00	0.00	3.60	0.39	4205.90	1.53
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	0.00	0.00	8.90	0.96	11216.70	4.08
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0.00	0.00	11.60	1.24	12115.80	4.41
Desconocido	0.00	0.00	88.40	9.48	18854.30	6.86
Cantidad Total de Cargos Docentes	17.10	100.00	933.60	100.00	274759.10	100.00

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2021-22

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	14.70	85.52	893.90	90.67	234405.20	84.00
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0.00	0.00	7.40	0.76	4853.00	1.74
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	0.00	0.00	9.40	0.96	12001.50	4.30
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0.00	0.00	12.70	1.30	11953.10	4.28
Desconocido	2.50	14.48	62.20	6.31	15831.90	5.67
Cantidad Total de Cargos Docentes	17.20	100.00	985.90	100.00	279044.80	100.00

Datos de 2021-22 no fue incluido como parte de la publicación inicial de datos el 13/1/23. El CDE ha indicado que los datos estarán disponible después de la fecha de entrega SARC de 1/2/23. Los datos serán poblado cuando es publicado por el CDE.

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (considerados inefectivos “ineffective” bajo ESSA)

Autorización/Asignación	2020-21	2021-22
Permisos y Exenciones	0.00	0.00
Asignaciones Incorrectas	0.00	0.00
Puestos con Vacante	0.00	0.00
Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas	0.00	0.00

Datos de 2021-22 no fue incluido como parte de la publicación inicial de datos el 13/1/23. El CDE ha indicado que los datos estarán disponible después de la fecha de entrega SARC de 1/2/23. Los datos serán poblado cuando es publicado por el CDE.

Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama (considerados no en su rama “out-of-field” bajo ESSA)

Indicador	2020-21	2021-22
Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención	0.00	0.00
Opciones de Asignación Local	0.00	0.00
Cantidad Total de Maestros No En Su Rama	0.00	0.00

Datos de 2021-22 no fue incluido como parte de la publicación inicial de datos el 13/1/23. El CDE ha indicado que los datos estarán disponible después de la fecha de entrega SARC de 1/2/23. Los datos serán poblado cuando es publicado por el CDE.

Asignaciones de Clases para 2021-22

Indicador	2020-21	2021-22
Asignaciones para Estudiantes del Inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)	0.00	0.00
Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar)	0.00	0.00

Datos de 2021-22 no fue incluido como parte de la publicación inicial de datos el 13/1/23. El CDE ha indicado que los datos estarán disponible después de la fecha de entrega SARC de 1/2/23. Los datos serán poblado cuando es publicado por el CDE.

Nota: Para más información, consulte la página web Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente (*Updated Teacher Equity Definitions*) en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2022-23

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos		Febrero del 2014	
Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿Los libros de texto son de la adopción	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto

		más reciente?	
Lectura/Artes Lingüísticas	Houghton Mifflin California Reading: Medallion Edition, Adoptado en el año 2002, Actualizado 2008 ** Artes Lingüísticas del Inglés Común Básico, libro de texto utilizado como apoyo.		0.0%
Matemáticas	Pearson, Envision Math Adoptado en el año 2014		0.0%
Ciencias	Scott Foresman- California Science Adoptado en el año 2008		0.0%
Historia-Ciencias Sociales	Scott Foresman-California History-Social Science Adoptado en el año 2007		0.0%

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas

Nuestro personal de limpieza y de personal del distrito mantienen nuestra escuela y patios, para que de esta manera estén limpios y sean hermosos. La basura se recoge de manera rutinaria y los edificios se mantienen libres de graffiti. Hay bancas para padres y alumnos en todo el plantel así como mesas de picnic junto a los patios de juego. Los conserjes revisan las instalaciones cada mañana y tarde a fin de detectar actos de vandalismo, para limpiar y para mantener la seguridad.

La Escuela Primaria Peter J. Shields fue remodelada durante el verano de 2001. En ese momento, se instalaron nuevos timbres y alarmas en toda la escuela, así como un mejor acceso para discapacitados a los baños y a las fuentes de agua. Todos los salones están equipados con unidades de calefacción y de aire acondicionado eficientes energéticamente. Hay teléfonos en todos los salones, permitiendo a los maestros y alumnos acceso a líneas exteriores. La escuela recibió una nueva infraestructura de apoyo a las computadoras y acceso a Internet en todo el plantel.

Estamos muy orgullosos de nuestra escuela, ya que se trata de un plantel hermoso, acogedor y bien cuidado!

Fecha de la inspección: 06 de noviembre de 2014

Año y mes del más reciente informe FIT

Noviembre del 2014

Sistema Inspeccionado	Clasificar Bueno	Clasificar Adecuado	Clasificar Malo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico	X			Algunos enchufes están sueltos.
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructural: Daños Estructurales, Techos	X			

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

Exterior:

Patio de Recreo/Plantel Escolar,
Ventanas/Puertas/Portones/Cercos

X

Tasa General de Instalación

Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

1. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
2. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
3. **Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia** en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

Reportando en el SARC Únicamente para el Ciclo Escolar 2020-2021

Donde es la opción más viable, los LEA son requeridos administrar la evaluación sumativa a nivel estatal para ELA y matemáticas. Donde una evaluación sumativa a nivel escolar no fue la opción más viable para el LEA (o para uno o más de los niveles de grado dentro del LEA) debido a la pandemia, los LEA fueron permitidos reportar resultados de una evaluación distinta que cumple el criterio establecido por el Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés) el 16 de marzo de 2021. Las evaluaciones fueron requeridas ser:

- Cumplir con las Normas Estatales Básicas Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés) de California para ELA y Matemáticas;
- Disponible para alumnos en 3° hasta 8° y 11° grado; y

- Administrado de forma uniforme a lo largo de grado, nivel de grados, escuela o a distrito a todos los alumnos elegibles.

Opciones

Nota que las CAA solo podían administrar en persona de acuerdo con los requisitos de salud y seguridad. Si no era viable para el LEA administrar los CAA en persona con las pautas de salud y seguridad en pie, el LEA fue dirigido no administrar las pruebas. No hubo otras opciones de evaluación disponibles para los CAA. Las escuelas administraron las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas, otras evaluaciones que pueden cumplir el criterio SBE o una combinación de ambas y ellos solo podían escoger uno de lo siguiente:

- Evaluaciones sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas;
- Otras evaluaciones cumpliendo el criterio SBE; o
- Combinación de evaluaciones sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas y otras evaluaciones.

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio.

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.

Las celdas de datos para 2020-21 tiene valores “N/A” debido a que los datos no están disponibles debido a la pandemia COVID-19 durante el ciclo escolar 2020-21. Donde las evaluaciones CAASPP para ELA y/o matemáticas no es la opción más viable, los LEA fueron permitidos administrar evaluaciones locales. Por lo tanto, los datos de 2020-21 entre años escolares para la escuela, el distrito, el estado no son una comparación exacta. Como tal, es inapropiado comparar los resultados para el ciclo escolar 2020-21 a otros ciclos escolares.

Porcentaje no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando la prueba es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Materia	Escuela 2020-21	Escuela 2021-22	Distrito 2020-21	Distrito 2021-22	Estado 2020-21	Estado 2021-22
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3°-8° y 11° grado)	N/A	39	N/A	59	N/A	47
Matemáticas (3°-8° y 11° grado)	N/A	35	N/A	48	N/A	33

Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2021-22

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupo Estudiantil	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	183	169	92.35	7.65	38.69
Femeninas	90	82	91.11	8.89	48.15
Masculinos	93	87	93.55	6.45	29.89
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0.00	0.00	0.00
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	11	10	90.91	9.09	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	56	56	100.00	0.00	34.55
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	21	21	100.00	0.00	57.14
Blancos	80	69	86.25	13.75	40.58
Estudiantes del Inglés	49	41	83.67	16.33	17.07
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0.00	0.00	0.00
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	98	88	89.80	10.20	35.63
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0.00	0.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	46	45	97.83	2.17	13.33

Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2021-22

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupo Estudiantil	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	183	175	95.63	4.37	34.86
Femeninas	90	86	95.56	4.44	33.72
Masculinos	93	89	95.70	4.30	35.96
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0.00	0.00	0.00
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	11	10	90.91	9.09	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	56	56	100.00	0.00	25.00
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	21	21	100.00	0.00	42.86
Blancos	80	74	92.50	7.50	39.19
Estudiantes del Inglés	49	47	95.92	4.08	17.02
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0.00	0.00	0.00
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	98	93	94.90	5.10	30.11
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0.00	0.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	46	45	97.83	2.17	20.00

Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Para cualquier celda de datos de 2020-21 los valores "N/T" indican que esta escuela no realizó pruebas con los alumnos usando CAASPP Ciencia.

Materia	Escuela 2020-21	Escuela 2021-22	Distrito 2020-21	Distrito 2021-22	Estado 2020-21	Estado 2021-22
Ciencia (5° y 8° grado y escuela preparatoria)	NT	38.24	NT	44.81	28.5	29.47

Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2021-22

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP en Ciencia por grupo estudiantil para alumnos en quinto y octavo grado y escuela preparatoria. Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	69	68	98.55	1.45	38.24
Femeninas	41	40	97.56	2.44	42.5
Masculinos	28	28	100	0	32.14
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	25	25	100	0	32
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0	0	0	0	0
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	28	27	96.43	3.57	40.74
Estudiantes del Inglés	17	17	100	0	11.76
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	35	34	97.14	2.86	29.41
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	13	13	100	0	23.08

Programa de Educación de Carrera Técnica para 2021-22

Participación en Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) para 2021-22

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de Alumnos que Participan en CTE	
Porcentaje de Alumnos que Completaron un Programa de CTE y Obtuvieron el Diploma de Preparatoria	
Porcentaje de Cursos CTE Secuenciales o Articulados Entre la Escuela y las Instituciones de Educación Postsecundaria	

Matrícula/Cumplimiento de Cursos

Esta tabla exhibe la matrícula/cumplimiento de cursos para requisitos de ingreso a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y/o Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés).

Medida del Curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos Matriculados en Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2021-22	
Egresados Quienes Completaron Todos los Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2020-21	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2021-22

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos participando en cada uno de los cinco componentes de los Resultados de la Prueba de Condición Física de California. Debido a los cambios en la administración PFT de 2021-22, solo resultados de participación son requeridos para estas cinco áreas de condición física. Los porcentajes no son calculados y doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil

Nivel de Año	Componente 1: Capacidad Aeróbica	Componente 2: Fuerza Abdominal y Resistencia	Componente 3: Extensor del Torso y Flexibilidad	Componente 4: Fuerza del Torso y Resistencia	Componente 5: Flexibilidad
5º Grado	100%	96%	54%	100%	96%
7º Grado					
9º Grado					

C. Participación

Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación Parental del 2022-23

Estamos agradecidos por las contribuciones y la participación de nuestros padres y comunidad. Muchos padres y miembros de la comunidad ofrecen su tiempo y servicios. La participación de las familias es el centro de las actividades de nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés). Nos complace que nuestros miembros de la PTA aumenten cada año. La PTA está mejorando la calidad de la enseñanza mediante la provisión de fondos para excursiones, materiales de clase y otras actividades educativas. Los padres se reúnen para disfrutar de las actividades en la escuela en diversas noches de la familia como el Festival de la Cosecha de Otoño, las Noches de Película en Familia, Artesanía y Galletas, ferias de libros, y el picnic de fin de año escolar.

Los padres están invitados a participar como voluntarios en los salones de los niños para eventos especiales, a hacer de acompañantes en las excursiones y a ayudar en la biblioteca de la escuela.

El Consejo del Sitio Escolar está formado por padres, maestros y el director. Su función es la de supervisar y establecer metas y presupuesto para los programas estudiantiles.

Para obtener información adicional sobre oportunidades organizadas para fomentar participación de los padres en la Escuela Primaria Peter J. Shields, favor póngase en contacto con los maestros a través de la oficina escolar al 916-635-5152.

Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2021-22

Grupo Estudiantil	Inscripción Acumulativa	Ausentismo Crónico Inscripción Elegible	Cuenta para Ausentismo Crónico	Tasa de Ausentismo Crónico
Todos los Alumnos	362	341	122	35.8
Femeninas	179	166	53	31.9
Masculinos	183	175	69	39.4
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0.0
Asiáticos	16	15	2	13.3
Afroamericanos	18	18	10	55.6
Filipinos	9	9	0	0.0
Hispanos o Latinos	122	118	52	44.1
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	6	6	3	50.0
Dos o Más Orígenes Étnicos	44	40	21	52.5
Blancos	145	133	33	24.8
Estudiantes del Inglés	108	100	33	33.0
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0.0
Indigentes	20	14	4	28.6
De Escasos Recursos Económicos	239	226	91	40.3
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0.0
Alumnos con Discapacidades	77	76	27	35.5

C. Participación

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones y expulsiones recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Los datos sobre la tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no se comparan a datos de otros años debido al ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcia; debido a la crisis COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer alguna comparación en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a otros ciclos escolares.

Tema	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	3.57	3.25	2.45
Expulsiones	0.00	0.06	0.05

Esta tabla exhibe datos de suspensiones y expulsiones recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente. Datos recopilados durante el ciclo escolar de 2020-21 pueden compararse a los previos años de esta colección debido a diferencias en instrucción del modo de aprendizaje en respuesta a la pandemia COVID-19.

Tema	Escuela 2020-21	Escuela 2021-22	Distrito 2020-21	Distrito 2021-22	Estado 2020-21	Estado 2021-22
Suspensiones	0.00	1.93	0.20	4.04	0.20	3.17
Expulsiones	0.00	0.00	0.01	0.02	0.00	0.07

Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2021-22

Grupo Estudiantil	Tasa de Suspensiones	Tasa de Expulsiones
Todos los Alumnos	1.93	0.00
Femeninas	1.68	0.00
Masculinos	2.19	0.00
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.00	0.00
Asiáticos	0.00	0.00
Afroamericanos	5.56	0.00
Filipinos	0.00	0.00
Hispanos o Latinos	1.64	0.00
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0.00	0.00
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.00	0.00
Blancos	2.76	0.00
Estudiantes del Inglés	1.85	0.00
Jóvenes de Crianza Temporal	0.00	0.00
Indigentes	10.00	0.00
De Escasos Recursos Económicos	2.09	0.00
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	1.30	0.00

Plan de Seguridad Escolar para 2022-23

Nuestra escuela es segura y está limpia. En la Escuela Primaria Peter J. Shields nos enorgullecemos de la imagen como escuela y de la seguridad en el plantel. Nuestro personal de limpieza también se enorgullece (junto con el personal y alumnos) para mantener nuestro plantel limpio y hermoso. Los baños y los comedores se limpian a diario. Los salones se limpian varias veces por semana. Cualquier riesgo para la seguridad reportado a la escuela es revisado inmediatamente y resuelto. Los planes de seguridad son revisados cada otoño por el Consejo del Sitio Escolar y por el Consejo de Educación. Los planes de emergencia se han desarrollado por si surgiera una situación amenazante. El plan de emergencia está diseñado para dar orientación a los miembros del personal y a los alumnos en situaciones de emergencia. Se llevan a cabo simulacros de seguridad regularmente para asegurar que los alumnos y el personal están bien preparados en caso de una emergencia. Nuestro Plan de Escuelas Seguras abarca procedimientos ante desastre, códigos de conducta escolar y de disciplina, política ante acoso sexual, y sobre el reporte de abuso infantil.

Fecha de la última revisión/actualización: 25 de septiembre de 2014

Fecha de la última revisión con el personal: 25 de septiembre de 2014

D. Otra Información del SARC Información Requerida en el SARC

La información en esta sección es requerida ser parte del SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2019-20

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2019-20. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	18	2	2	
1° Grado	20	1	2	
2° Grado	20	1	2	
3° Grado	22		3	
4° Grado	20	3	2	
5° Grado	24	2	3	

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2020-21

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2020-21. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	41		1	2
1° Grado	27	1	2	1
2° Grado	25	3		1
3° Grado	32		2	1
4° Grado	36		4	1
5° Grado	21	3	2	1
Otro	12	1		

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2021-22

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2021-22. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	29		2	1
1° Grado	30		2	1
2° Grado	34		2	1
3° Grado	30		2	1
4° Grado	32		4	1
5° Grado	34	1	2	1
Otro	10	3		

Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2021-22

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Tasa
Alumnos por Orientador Académico	0

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2021-22

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE Asignado a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para 2020-21

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2020-21. Celdas con valores "N/A" no requieren datos.

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Salario Promedio De Maestros
Sitio Escolar	\$8,641	\$1,232	\$7,409	\$87,962
Distrito	N/A	N/A	\$7,825.21	\$80,585
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito	N/A	N/A	-5.5	8.8
Estatal	N/A	N/A	\$6,594	\$88,358
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	11.6	-0.4

Tipo de Servicios Financiados para 2021-22

Fuentes de ingreso distrital

Además del financiamiento estatal general, Escuela Primaria Cordova Villa recibe financiamiento estatal y federal de los siguientes fondos categóricos y otros programas de apoyo: programa de mejora escolar y bibliotecaria (SLIP, por sus siglas en inglés), Título I, Título II, Título III-LEP e inmigrante, ayuda de impacto económico (EIA, por sus siglas en inglés), y fondos del Estado para intervenciones extracurriculares para los alumnos en riesgo.

Fuentes de datos

Los datos dentro de la boleta de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés) fueron proporcionados por el distrito escolar unificado de Folsom-Cordova, recuperados de la plantilla del SARC del 2012-13, y/o ubicados en Dataquest (<http://data1.cde.ca.gov/dataquest>). Dataquest es un motor de búsqueda, actualizada por el departamento estatal de educación (CDE, por sus siglas en inglés), el cual permite al público buscar los datos y cifras en relación a las escuelas y los distritos a lo largo del estado. Entre los datos disponibles, los padres y la comunidad pueden encontrar datos sobre el desempeño escolar, puntuaciones de pruebas, datos demográficos estudiantiles, dotación de personal y mala conducta/intervención estudiantil.

Sueldos Docentes y Administrativos para 2020-21

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2020-21. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$42,116	\$54,370
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$72,125	\$82,681
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$98,654	\$106,610
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$133,273	\$135,283
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$136,712	\$141,244
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$147,263	\$152,955
Sueldo del Superintendente	\$252,138	\$264,367
Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros	34%	33%
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos	5%	5%

Formación Profesional

Se motiva a cada empleado a crecer profesionalmente mediante auto-evaluación y reflexión; asistiendo a cursos universitarios así como a talleres a nivel estatal; leyendo literatura profesional; y estableciendo contactos. Las capacitaciones y capacitaciones locales patrocinadas por el distrito son ofrecidas mediante nuestra academia de desarrollo profesional (PDA, por sus siglas en inglés), un modelo de maestros líderes y capacitadores de lectura, matemáticas, ciencia y tecnología a nivel del sitio. Asimismo, nuestro personal distrital ha trabajado colaborativamente para implementar un programa de ayuda y repaso entre colegas (PAR, por sus siglas en inglés), el cual trabaja en unísono con el programa de evaluación y apoyo a maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) a fin de ofrecer un programa de inducción para maestros nuevos elegibles. Apoyamos a nuestros maestros con su búsqueda de la certificación del consejo nacional y actualmente más de 44 de nuestros maestros en el distrito cuentan con la certificación del consejo nacional. El distrito participa con el programa de capacitación administrativa (ATP, por sus siglas en inglés) y la capacitación para maestros (AB 742), capacitaciones que mejoran la capacidad de todo el personal de impartir un currículo basado en normas.

Personal de orientación y apoyo

Es una meta de la Escuela Primaria Peter J. Shields ayudar a los alumnos en su desarrollo social y personal así como académico. La escuela presta atención especial a los alumnos que experimentan problemas de desempeño, o que tienen dificultades para enfrentarse a los problemas personales y familiares, que tienen problemas a la hora de tomar decisiones, o aguantar la presión de sus compañeros. Nuestra escuela tiene un programa de "amigos especiales" que asiste con el crecimiento social y la adaptación. Hemos implementado el programa Construyendo Juntos Escuelas Efectivas (BEST, por sus siglas en inglés) y hemos integrado la Comunidad de Escuelas Preocupadas en nuestra cultura escolar para fomentar la conectividad escolar.

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

Materia	2020-21	2021-22	2022-23
Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	2	2	2